

# Návod na obsluhu

---

## Splitové nástenné klimatizácie NAITEC



- Pred uvedením zariadenia do prevádzky si pozorne a dôkladne prečítajte tento návod na obsluhu!
- Tento návod si starostlivo uschovajte pre budúce použitie.



# OBSAH

## Prevádzka a údržba

- **Varovanie 1**
- **Bezpečnostné upozornenia 2**
- **Upozornenia k používaniu 7**
- **Názov každej časti 9**
- **Čistenie a starostlivosť 10**
- **Riešenie problémov 12**
- **Inštalačná služba**
- **Poznámky k inštalácii 14**
- **Inštalácia vnútornej jednotky 18**
- **Inštalácia vonkajšej jednotky 24**
- **Kontrola po inštalácii a skúšobnej prevádzke 27**
- **Upozornenie o údržbe**
- **Elektronický manuál**
- **Modul WI-FI 33**







**Poznámka:** Všetky obrázky v tomto návode slúžia len na účely vysvetlenia. Vaša klimatizácia sa môže dizajnovo mierne odlišovať.

# VAROVANIE

**VAROVANIE: Táto klimatizácia používa horľavé chladivo R32.**

**Poznámky: Klimatizácia s chladivom R32 môže pri hrubom zaobchádzaní spôsobiť vážne poškodenie ľudského tela alebo okolitých vecí.**

- \* Priestor v miestnosti na inštaláciu, používanie, opravu a skladovanie tejto klimatizácie by mal byť väčší ako 5 m<sup>3</sup>.
- \* Klimatizácia sa nemôže naplniť viac ako 1,7 kg chladiva.
- \* Na urýchlenie procesu odmrázovania alebo čistenie nepoužívajte iné prostriedky, ako tie, ktoré odporúča výrobca.
- \* Klimatizáciu neprepichujte ani nespáľujte a skontrolujte, či nie je poškodené potrubie chladiva.
- \* Spotrebič je potrebné skladovať v miestnosti bez nepretržite fungujúcich zdrojov vznietenia (napríklad: otvorený oheň, zapnutý plynový spotrebič alebo zapnutý elektrický ohrievač.
- \* Skladovanie klimatizácie by malo byť schopné zabrániť mechanickému poškodeniu spôsobenému nehodou.
- \* Údržba alebo oprava klimatizácií používajúcich chladivo R32 sa musí vykonať po bezpečnostnej kontrole, aby sa minimalizovalo riziko nehody.
- \* Klimatizácia musí byť nainštalovaná s krytom uzatváracieho ventilu.
- \* Pred inštaláciou, používaním a údržbou si pozorne prečítajte návod.

Symbol	Poznámka	Vysvetlenie
	<b>Varovanie</b>	Tento symbol označuje, že tento spotrebič používa horľavé chladivo. Ak chladivo unikne a je vystavené vonkajšiemu zdroju vznietenia, hrozí nebezpečenstvo požiaru. (Len pre AC s UL alebo ETL-MARKI NG, UL60335-2-40)
	<b>Varovanie</b>	Tento symbol označuje, že tento spotrebič používa horľavé chladivo. Ak chladivo unikne a je vystavené vonkajšiemu zdroju vznietenia, hrozí nebezpečenstvo požiaru. (Pre AC s CE-OZNAČENÍM a CB- OZNAČENÍM, IEC 60335-2-40+A 1:2016)
		Tento symbol znamená, že tento spotrebič používa materiál s nízkou rýchlosťou horenia. (Len pre AC s CB-OZNAČENÍM, IEC60335-2-40:2018)
	<b>Upozornenie</b>	Tento symbol znamená, že si treba pozorne prečítať návod na obsluhu.
	<b>Upozornenie</b>	Tento symbol ukazuje, že s týmto zariadením by mal manipulovať servisný personál podľa návodu na inštaláciu.
	<b>Upozornenie</b>	Tento symbol ukazuje, že sú k dispozícii informácie, ako napríklad návod na obsluhu alebo návod na inštaláciu.

## Bezpečnostné upozornenia

**Nesprávna inštalácia alebo prevádzka v dôsledku nedodržania týchto pokynov môže spôsobiť zranenie alebo poškodenie osôb, majetku atď.**

**Závažnosť je klasifikovaná podľa nasledujúcich indikácií:**

### **Varovanie**

Tento symbol označuje možnosť smrti alebo vážneho zranenia.

### **Upozornenie**



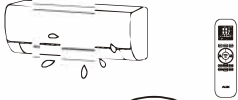


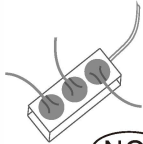


Tento symbol označuje možnosť zranenia alebo poškodenia majetku.

### **Varovanie**

**Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo sú poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú nebezpečenstvám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru. (Len pre AC s CE-OZNAČENÍM)**

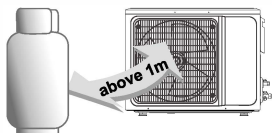
**Tento spotrebič nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nie sú poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať. (Okrem AC s CE-OZNAČENÍM)**

# Bezpečnostné upozornenia

<p><b>Klimatizácia musí byť uzemnená. Jej neuzemnenie môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom..</b></p>  <p>Nepripájajte uzemňovací vodič k plynovému potrubiu, vodovodnému potrubiu, bleskozvodu alebo uzemňovaciemu vodiču telefónu.</p>	<p><b>Vždy vypnite zariadenie a prerušte napájanie, keď sa jednotka dlhší čas nepoužíva, aby bola zaistená bezpečnosť.</b></p> 	<p><b>Dávajte pozor, aby diaľkový ovládač a vnútorná jednotka neboli zaliate vodou alebo neboli príliš vlhké.</b></p>  <p><b>NO!</b></p> <p>V opačnom prípade to môže spôsobiť skrat.</p>
<p><b>Ak je napájací kábel poškodený, musí sa vymeniť u výrobcu, jeho servisného zástupcu alebo podobne kvalifikovanou osobou s cieľom vyhnúť sa nebezpečenstvu.</b></p> 	<p><b>Nepoužívajte vypínač počas prevádzky s mokrými rukami.</b></p>  <p><b>NO!</b></p> <p>Môže to spôsobiť zásah elektrickým prúdom.</p>	<p><b>Nezdieľajte zásuvku s inými elektrickými spotrebičmi.</b></p>  <p><b>NO!</b></p> <p>V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, dokonca k požiaru a výbuchu.</p>
<p><b>Pred akoukoľvek údržbou alebo čistením zariadenie vždy vypnite a prerušte napájanie.</b></p> 	<p><b>Neťahajte za napájací kábel</b></p>  <p><b>NO!</b></p> <p>Poškodenie ťahaného napájacieho kábla spôsobí vážny úraz elektrickým prúdom.</p>	<p><b>Upozornenie, že kanály pripojené k spotrebiču nesmú obsahovať zdroj vznietenia.</b></p>

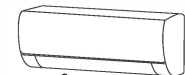
# Bezpečnostné upozornenia

Neinštalujte klimatizáciu na miesto, kde sa nachádzajú horľavé plyny alebo kvapaliny. Vzdialenosť medzi nimi by mala byť väčšia ako 1 m.



Môže to spôsobiť požiar alebo výbuch.

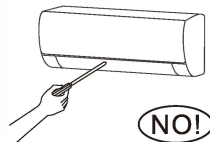
Na čistenie klimatizácie nepoužívajte tekuté alebo korozívne čistiace prostriedky a nekropte vodou alebo inou tekutinou.



**NO!**

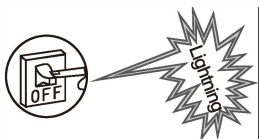
Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo poškodeniu jednotky.

Nepokúšajte sa opraviť klimatizáciu sami.



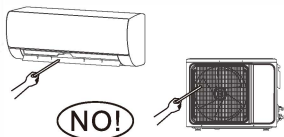
Nesprávne opravy môžu spôsobiť požiar alebo výbuch. So všetkými požiadavkami na servis sa obráťte na kvalifikovaného servisného technika.

Nepoužívajte klimatizáciu počas búrky s bleskami.



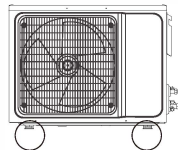
Napájanie by malo byť prerušené včas, aby sa zabránilo vzniku nebezpečenstva.

Nevkladajte ruky ani žiadne predmety do vstupov alebo výstupov vzduchu.



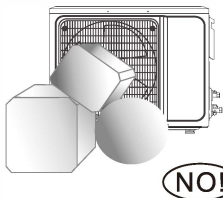
Môže to spôsobiť zranenie osôb alebo poškodenie jednotky.

Všimnite si, či je nainštalovaný stojan dostatočne pevný alebo nie.



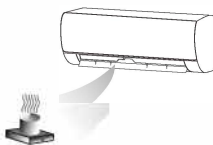
Ak je poškodený, môže to viesť k pádu jednotky a zraneniu.

Neblokujte prívod ani výstup vzduchu.



V opačnom prípade bude chladiaci alebo vykurovací výkon oslabený, dokonca spôsobí, že systém prestane fungovať.

Nenechajte klimatizáciu fúkať proti ohrievaču.



V opačnom prípade to povedie k neúplnému spaľovaniu, čo môže spôsobiť otravu.

Spotrebič musí byť inštalovaný v súlade s národnými predpismi o elektroinštalácii.

Aby sa predišlo možným úrazom elektrickým prúdom, musí byť nainštalovaný istič zvodového prúdu s menovitou kapacitou.

## Bezpečnostné opatrenia

Tento produkt obsahuje fluórované skleníkové plyny.

Únik chladiva prispieva ku klimatickým zmenám. Chladivo s nižším potenciálom globálneho otepľovania (GWP) by v prípade úniku do atmosféry prispelo ku globálnemu otepľovaniu menej ako chladivo s vyšším GWP. Toto zariadenie obsahuje chladiacu kvapalinu s GWP rovným [675]. To znamená, že ak by do atmosféry unikol 1 kg tejto chladiacej kvapaliny, vplyv na globálne otepľovanie by bol [675]-krát vyšší ako 1 kg CO<sub>2</sub> za obdobie 100 rokov. Nikdy sa nepokúšajte sami zasahovať do chladiaceho okruhu ani sami nerozoberajte výrobok a vždy sa obráťte na odborníka.

Zaistite, aby sa pod vnútornou jednotkou nenachádzali nasledujúce predmety:

1. mikrovlnky, rúry a iné horúce predmety.
2. počítače a iné vysoko elektrostatické zariadenia.
3. zásuvky, ktoré sa často zapájajú.

Spoje medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou sa nesmú opätovne použiť, pokiaľ nie sú po opätovnom rozšírení potrubia.

Špecifikácie poistky sú vytlačené na doske, ako napríklad: 3,15A/250V AC atď.

### Upozornenie WEEE

**Význam prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach:** Nelikvidujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, je potrebné použiť separát zberné zariadenia.

Informácie dostupných zberných systémoch vám poskytne miestna samospráva.



**Ak sa elektrické spotrebiče likvidujú v skládkách nebezpečné látky môžu presakovať do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca, ktorý poškodzuje vaše zdravie a pohodu. Pri výmene starých spotrebičov za nové je predajca zo zákona povinný prevziať váš starý spotrebič na likvidáciu.**



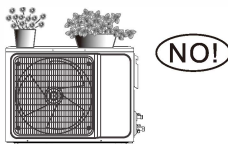
## ⚠ POZOR

**Neotvárajte okná a dvere na dlhší čas, keď je klimatizácia v prevádzke.**



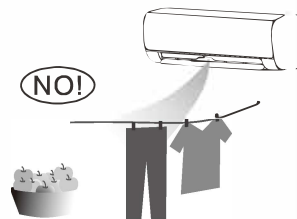
V opačnom prípade bude chladiaci alebo vykurovací výkon oslabený

**Nestúpajte na vrch vonkajšej jednotky a nekladte na ňu ťažké veci.**

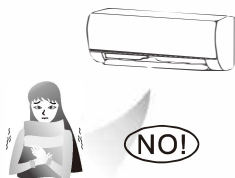


Takéto konanie môže spôsobiť zranenie osôb alebo poškodenie jednotky.

**Nepoužívajte klimatizáciu na iné účely, napr. sušenie oblečenia, konzervovanie potravín atď.**



**Neaplikujte studený vzduch na telo dlho.**

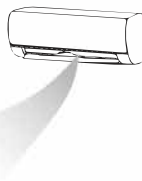


Zhorší to váš fyzický stav a spôsobí zdravotné problémy

**Nastavte vhodnú teplotu.**

Odporúča sa, že teplotný rozdiel medzi vnútornou a vonkajšou teplotou by nemal byť príliš veľký.

Vhodné úpravy teploty nastavenia môžu zabrániť plytvaniu elektrickou energiou.



**Ak vaša klimatizácia nie je vybavená napájacím káblom a zástrčkou, ochrana proti výbuchu celopólový spínač musí byť nainštalovaný v pevnom vedení a vzdialenosť medzi kontaktmi by nemala byť menšia ako 3,0 mm.**

**Ak je vaša klimatizácia trvalo pripojená k pevnej kabeláži, do pevnej kabeláže by mal byť nainštalovaný prúdový chránič proti výbuchu (RCD) s menovitým zvyškovým prevádzkovým prúdom nepresahujúcim 30 mA.**

**Napájací obvod by mal mať zvodovú ochranu a vzduchový spínač, ktorých kapacita by mala byť viac ako 1,5-násobok maximálneho prúdu.**

**Pokiaľ ide o inštaláciu klimatizácií, pozrite si nižšie uvedené odseky v tomto návode.**

\* V rámci teplotného rozsahu uvedeného v nasledujúcej tabuľke môže klimatizácia prestať bežať a môžu vzniknúť iné anomálie

#	Vonku	>43°C (Apply to T1)
		>52°C (Apply to T3)
	Vnútorový	<18°C
M	Vonku	>24°C
		<-7°C
	Vnútorový	>27°C

M

M

\* h

\* u u t

## h

- Ventilátor vnútornej jednotky nebude fungovať okamžite po spustení kúrenia, aby sa zabránilo vyfukovaniu studeného vzduchu.
- Keď je vonku chladno a mokro, na vonkajšej jednotke sa vytvorí námraza na výmenníku tepla, čím sa zvýši vykurovací výkon. Potom klimatizácia spustí funkciu odmrazovania.
- Počas odmrazovania prestane klimatizácia ohrievať na približne 5-12 minút.
- Počas odmrazovania môžu z vonkajšej jednotky vychádzať výpary. Nejde o poruchu, ale o výsledok rýchleho rozmrazovania. Ohrievanie sa obnoví po dokončení rozmrazovania.

## h

- Keď je klimatizácia vypnutá, hlavný ovládač automaticky rozhodne, či zastaviť ihneď alebo po niekoľkých sekundách chodu s nižšou frekvenciou a nižšou rýchlosťou vzduchu.

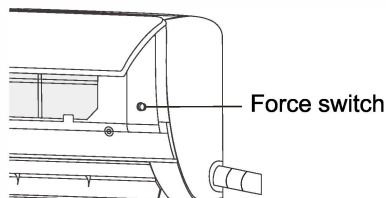
## Upozornenia k používaniu

### Núdzová prevádzka

\*Ak dôjde k strate, alebo poškodeniu diaľkového ovládača, použite na ovládanie klimatizácie tlačidlo vynútenia

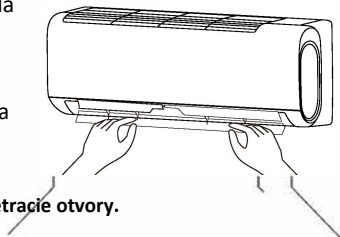
\*Ak toto tlačidlo stlačíte, keď je jednotka vypnutá, klimatizácia bude fungovať v automatickom režime.

\*Ak toto tlačidlo stlačíte, keď je jednotka zapnutá, klimatizácia sa zastaví



### Nastavenie smeru prúdenia vzduchu

1. Na nastavenie smeru prúdenia vzduchu použite tlačidlá natáčania nahor a nadol a doľava a doprava na diaľkovom ovládači. Podrobnosti nájdete v návode na obsluhu diaľkového ovládača.
2. Pri modeloch bez funkcie otáčania doľava a doprava sa musí vetrací otvor posunúť ručne.

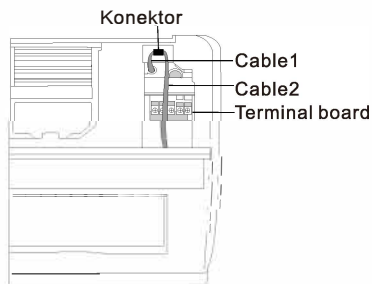


**Poznámka:** Pred uvedením jednotky do prevádzky presuňte vetracie otvory.

**Nikdy nekladajte ruku do vstupu alebo výstupu vzduchu, keď je klimatizácia v prevádzke.**

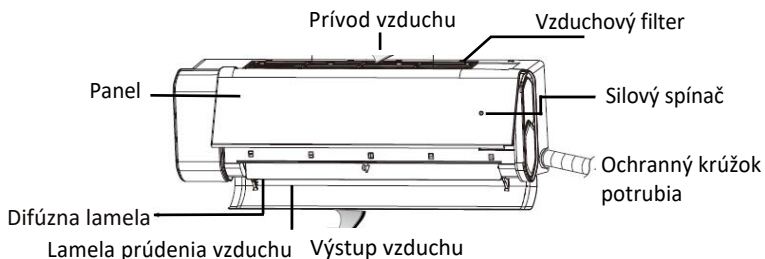
### Špecifická opatnosť

1. Otvorte predný panel jednotky
2. Konektor (ako obr.) sa nemôže dotýkať svorkovnice a musí byť umiestnený tak, ako je znázornené na obr.

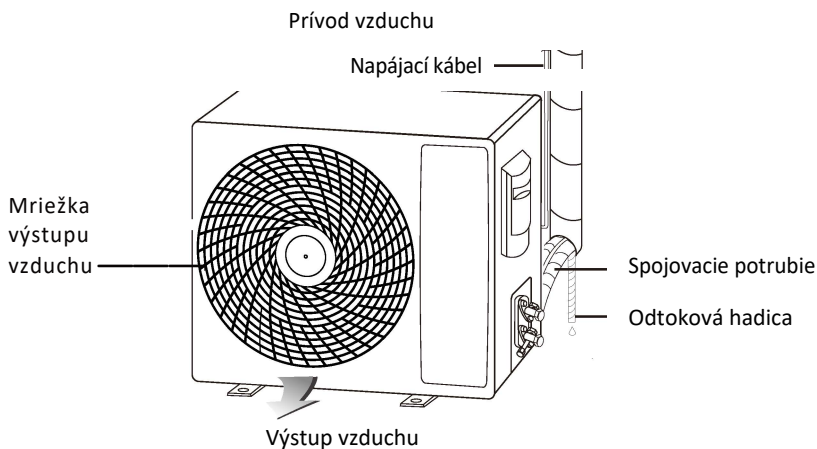


# Názov jednotlivých častí

## Vnútorňá jednotka



## Vonkajšia jednotka



**Poznámka:** Všetky obrázky v tomto návode slúžia len na účely vysvetlenia.

Vaša klimatizácia sa môže mierne líšiť. Zásuvka, funkcia WIFI, funkcia záporných iónov a funkcia vertikálneho a horizontálneho výkyvu sú voliteľné, môžu mať odlišný dizajn.

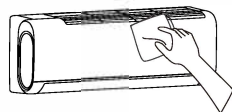
# Čistenie a staroslivosť

## ⚠ Varovanie

- Pred čistením klimatizácie je potrebné ju vypnúť a na viac ako 5 minút odpojiť z prívodu elektrickej energie, inak hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Klimatizáciu nenamáčajte, mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Za žiadnych okolností neoplachujte klimatizáciu vodou.
- Prchavé kvapaliny ako riedidlo alebo benzín poškodia kryt klimatizácie, preto kryt klimatizácie čistite iba mäkkou suchou handričkou a vlhkou handričkou navlhčenou neutrálnym čistiacim prostriedkom.
- Počas používania venujte pozornosť pravidelnému čisteniu filtra, aby ste zabránili hromadeniu prachu, ktorý by mohol ovplyvniť výkon klimatizácie. Ak je prostredie v ktorom sa nachádza klimatizácia prašné, zvýšte frekvenciu čistenia.
- Po vybratí filtra sa nedotýkajte rebrovej časti vnútornej jednotky prstom a nepoškodzujte potrubie chladiva žiadnou silou.

## Čistenie panela

Keď je panel vnútornej jednotky špinavý, vyčistite ho jemne vyžmýkaným uterákom vlažnou vodou pod 40 °C a počas čistenia neodstraňujte panel.



## Čistenie vzduchového filtra

### ■ Odstráňte vzduchový filter ↑



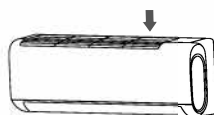
Vzduchový filter je umiestnený nad trupom klimatizácie. Vyberte ho potiahnutím smerom nahor.

### ■ Vyčistite vzduchový filter

Na opláchnutie filtra použite vysávač alebo vodu a ak je filter veľmi znečistený (napríklad masnými nečistotami), vyčistite ho teplou vodou (menej ako 45°C) s jemným čistiacim prostriedkom a potom vložte filter do tieňa, aby sa vysušil na vzduchu.



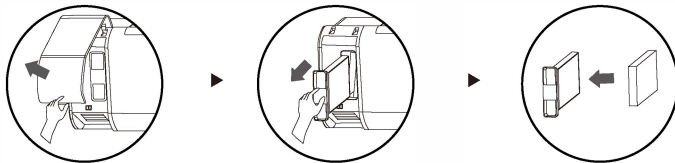
### ■ Namontujte očistený filter



Vysušený filter nainštalujte späť v opačnom poradí, ako ste ho vybrali

## Čistenie a starostlivosť

### ■ Výmena vzduchového filtra



1. otvorte a vyberte panel a z otvoru nad obrazovku
2. Vymeňte nový filter, vyberte ho v opačnom smere, aby ste ho resetovali a zakryte panel

Po 1800 hodinách kumulatívnej prevádzky čerstvého vzduchu bzučiak vydá alarm, ktorý pripomenie výmenu, kontrolka čerstvého vzduchu zabliká a na displeji 5-krát „CL“.

Stlačením diaľkového ovládača [rýchlosť] + [natáčanie doľava-doprava] na 3 sekundy zrušíte alarm a vynulujete načasovanie.

Alarm sa automaticky zruší po 5 pripomenutí spustenia a časovač sa vynuluje.

### Pred použitím skontrolujte

1. Skontrolujte, či sú všetky vstupy a výstupy vzduchu z jednotiek odblokované.
2. Skontrolujte, či nie je upchaný výstup vody z odtokovej rúrky a ak sa tam nachádzajú nečistoty, ihneď ho vyčistite.
3. Skontrolujte, či je uzemňovací vodič spoľahlivo uzemnený.
4. Skontrolujte, či sú batérie diaľkového ovládača vložené a či je napájanie dostatočné.
5. Skontrolujte, či nie je poškodená montážna konzola vonkajšej jednotky, a ak nájdete nejaké poškodenie, kontaktujte naše servisné stredisko.

### Po použití dodržiavajte

1. Vypnite zdroj napájania klimatizácie, vypnite hlavný vypínač a vyberte batérie z diaľkového ovládača.
2. Vyčistite filter a telo jednotky.
3. Odstráňte prach a nečistoty z vonkajšej jednotky.  
Skontrolujte, či nie je poškodená montážna konzola vonkajšej jednotky, a ak nájdete nejaké poškodenie, kontaktujte naše servisné stredisko.

# Riešenie problémov

## Varovanie

Neopravujte klimatizáciu sami, pretože nesprávna údržba môže spôsobiť úraz, požiar, alebo výbuch. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko a zverte údržbu odborníkom. Kontrola nasledujúcich položiek pred kontaktovaním údržby vám môže ušetriť čas a peniaze.

**Klimatizácia nefunguje.**

Môže dôjsť k výpadkom napájania Počkajte, kým sa napájanie neobnoví.  
Sieťová zástrčka môže byť uvoľnená zo zásuvky.  
Zástrčku pevne zasuňte.  
Poistka hlavného vypínača sa môže vypáliť...  
Vymeňte poistku.

**Klimatizácia nemôže bežať po okamžitom spustení po jej vypnutí.**

Čas na načasovanie štartu ešte len príde.  
Počkajte alebo zrušte nastavenia časovača.  
Ak sa klimatizácia zapne ihneď po jej vypnutí, ochranný spínač oneskorenia odloží prevádzku o 3 až 5 minút.

**Klimatizácia prestane bežať po tom, čo sa na chvíľu spustí.**

Možno dosiahla nastavenú teplotu  
Je to normálny funkčný jav.  
Môže byť v stave rozmrazovania. Po rozmrazení sa automaticky obnoví a znova spustí.  
Možno bol nastavený časovač vypnutia.  
Ak budete pokračovať v používaní, znova ho zapnite.

**Vietor fúka, ale chladiaci/vyhrievací efekt nie je dobrý.**

Nadmerné hromadenie prachu na filtri, zablokovanie na vstupe a výstupe vzduchu a príliš malý uhol lamiel ovplyvňujú chladiaci a vykurovací účinok.  
Vyčistite filter, odstráňte prekážky na vstupe a výstupe vzduchu a nastavte uhol lamiel.  
Slabý chladiaci a vykurovací efekt spôsobený otváraním dverí a okien a nezatvoreným odsávacím ventilátorom.  
Zatvorte prosím dvere, okná, digestor atď.  
Funkcia prídavného ohrevu nie je počas ohrevu zapnutá, čo môže viesť k slabému ohrevu.  
Zapnite funkciu prídavného kúrenia (len pre modely s funkciou prídavného kúrenia)  
Nastavenie režimu je nesprávne a nastavenia teploty a rýchlosti vetra nie sú vhodné.  
Znova vyberte režim a nastavte vhodnú teplotu a rýchlosť vetra.

**Vnútornej jednotka vyfukuje zápach.**

Samotná klimatizácia nemá nežiadúci zápach.  
Ak je cítiť zápach, môže to byť spôsobené nahromadením zápachu v prostredí. Vyčistite vzduchový filter alebo aktivujte funkciu čistenia na ovládači jednotky.

## Riešenie problémov

Počas chodu klimatizácie je počuť zvuk tečúcej vody

- Keď sa klimatizačné zariadenie spustí alebo zastaví, alebo sa kompresor spustí alebo zastaví počas chodu, niekedy je počuť „syčanie“ tečúcej vody. -- Toto je zvuk toku chladiva.

Pri spúšťaní alebo vypínaní je počuť slabé „kliknutie“

Keď sa rozmrazovanie spustí alebo zastaví, vydá zvuk. Nejde o poruchu. Vplyvom zmien teploty panel a ostatné časti môžu zmeniť veľkosť, čo môže spôsobiť zvuk trenia. Je to normálne, nie je to chyba.

Vnútoraná jednotka vydáva abnormálny zvuk

- Je to spôsobené tým, že chladivo prúdi opačným smerom. Nejedná sa o poruchu.
  - Príliš veľa prachu nahromadeného na vzduchovom filtri vnútornej jednotky môže spôsobiť kolísanie zvuku. Včas vyčistite vzduchové filtre.
  - Hlučné prúdenie vzduchu môže vzniknúť aj keď je zapnutá funkcia „Turbo“.
- Ak sa cítite nepríjemné je potrebné funkciu "Turbo" deaktivovať.

Na povrchu vnútornej jednotky sú kvapky vody.

Keď je okolitá vlhkosť vysoká, kvapky vody sa budú hromadiť okolo výstupu vzduchu alebo panelu atď. Je to normálny fyzikálny jav. Pri dlhšom chladení na otvorenom priestranstve vznikajú kvapky vody. Zatvorte dvere a okná. Príliš malý uhol otvorenia lamiel prúdenia vzduchu môže tiež spôsobiť kvapky vody na vstupe vzduchu. Zväčšite uhol lamiel.

Počas chladenia niekedy výstup vnútornej jednotky vyfúkne hmlu.

- Niekedy sa to stáva, keď je vnútorná teplota a vlhkosť vysoká. Je to preto, že vnútorný vzduch sa rýchlo ochladzuje. Po určitom čase prevládza sa vnútorná teplota a vlhkosť zníži a hmla zmizne.



**Okamžite zastavte všetky operácie a vypnite napájanie, kontaktujte naše servisné stredisko v nasledujúcich situáciách.**

Počas behu počuť akýkoľvek ostrý zvuk alebo cítiť nepríjemný zápach. Dochádza k abnormálnemu zahrievaniu napájacieho kábla a zástrčky. Jednotka alebo diaľkový ovládač obsahuje nečistoty alebo vodu. Vzduchový spínač alebo spínač ochrany proti úniku sú často odpojené.



# Poznámky k inštalácií

## 🚫 Dôležité upozornenia

- Pred inštaláciou sa obráťte na miestne autorizované stredisko údržby.
- Klimatizáciu musia nainštalovať odborníci v súlade s národnými predpismi týkajúcimi sa elektroinštalácie a tohto návodu.
  
- Po inštalácii je potrebné vykonať skúšku tesnosti chladiva.
- Ak chcete premiestniť a nainštalovať klimatizáciu na iné miesto, kontaktujte naše špeciálne servisné stredisko.

## Kontrola balenia

- Otvorte škatuľu a skontrolujte klimatizáciu v miestnosti s dobrým vetraním (otvorte dvere a okno) a bez zdroja vznietenia.  
Poznámka: Obsluha musí používať antistatické zariadenia.
  
- Pred otvorením skrinky vonkajšej jednotky je potrebné skontrolovať odborníkom, či nedochádza k úniku chladiva. Zastavte inštaláciu klimatizácie, ak zistíte netesnosť.
  
- Protipožiarne zariadenie a antistatické opatrenia musia byť pred kontrolou dobre pripravené. Potom skontrolujte potrubie s chladivom, aby ste zistili, či v ňom nie sú stopy po kolízii.

## Bezpečnostné zásady pre inštaláciu klimatizácie

- Pred inštaláciou je potrebné pripraviť protipožiarne zariadenie.
- Udržujte miesto inštalácie vetrané. (otvorte dvere a okno)
- V oblasti, kde sa nachádza chladivo R32, je zakázané fajčiť a volať.
- Antistatický odev potrebný na inštaláciu klimatizácie, napr. noste čisté bavlnené oblečenie a rukavice.
- Počas inštalácie udržiajte detektor netesností v prevádzkovom stave.
- Ak počas inštalácie dôjde k úniku chladiva R32, okamžite zistite koncentráciu vo vnútornom prostredí, kým nedosiahne bezpečnú úroveň. Ak únik chladiva ovplyvní výkon klimatizácie, okamžite zastavte prevádzku a klimatizačné zariadenie sa musí najskôr odsáť a vrátiť sa do stanice údržby na spracovanie.
- Elektrický spotrebič, vypínač, zástrčku, zásuvku, vysokoteplotný zdroj tepla a zariadenia s vysoko statickým nábojom mimo oblasti pod bočnými čiarami vnútornej jednotky.
- Klimatizačné zariadenie musí byť inštalované na mieste dostupnom pre inštaláciu a údržbu, bez prekážok, ktoré môžu blokovat' vstupy alebo výstupy vzduchu vnútorných/vonkajších jednotiek, a musí sa držať mimo zdrojov tepla, horľavých alebo výbušných podmienok.

## Upozornenia k inštalácii

- Klimatizácia musí byť inštalovaná na prístupnom mieste, ak pri inštalácii alebo oprave klimatizácie pripojovacie vedenie nie je dostatočne dlhé, je potrebné vymeniť celé pripojovacie vedenie za pripojovacie vedenie pôvodnej špecifikácie; predĺženie nie je povolené.
- Použite novú pripojovaciu rúrku, pokiaľ nie je rozšírená.

### Požiadavky na miesto inštalácie

- Vyhnite sa miestam úniku horľavých alebo výbušných plynov alebo miestam, kde sa vyskytujú silne agresívne plyny.
- Vyhýbajte sa miestam vystaveným silným umelým elektrickým/magnetickým poľiam.
- Vyhýbajte sa miestam vystaveným hluku a rezonancii.
- Vyhýbajte sa nepriaznivým prírodným podmienkam (napr. silný vietor, priame slnečné žiarenie alebo vysokoteplotné zdroje tepla).
- Vyhýbajte sa miestam v dosahu detí.
- Skrátte spojenie medzi vnútornou a vonkajšou jednotkou.
- Vyberte miesto, kde je ľahké vykonávať servis a opravu a kde je dobré vetranie.
- Vonkajšia jednotka nesmie byť inštalovaná spôsobom, ktorý by mohol zaberat' uličku, schodisko, východ, požiarne schodisko, mólo alebo inú verejnú plochu.
- Vonkajšia jednotka musí byť inštalovaná čo najďalej od dverí a okien susedov, ako aj zelených rastlín.

### Kontrola inštalačného prostredia

- Skontrolujte typový štítok vonkajšej jednotky, či je tam uvedené chladivo R32.
- Skontrolujte podlahovú plochu miestnosti. Priestor nesmie byť menší ako použiteľný priestor (5 m<sup>2</sup>) v špecifikácii. Vonkajšia jednotka musí byť inštalovaná na dobre vetranom mieste.
- Skontrolujte okolité prostredie miesta inštalácie: R32 sa nesmie inštalovať v uzavretom vyhradenom priestore budovy.
- Pri vŕtaní otvorov v stene najskôr skontrolujte, či sa v nej nenachádza potrubie na vodu, elektrinu a plyn. Odporúča sa použiť vyhradený otvor v plášti steny.

### Požiadavky na montážnu konštrukciu

- Montážny stojan musí spĺňať príslušné národné alebo priemyselné normy z hľadiska pevnosti s nehrdzavejúcimi oblasťami zvárania a spojov.
- Montážny stojan a jeho nosná plocha musia byť schopné vydržať 4-násobok alebo viac hmotnosti jednotky alebo 200 kg, podľa toho, čo je ťažšie.
- Montážny stojan vonkajšej jednotky musí byť upevnený rozpernou montážnou skrutkou
- Zabezpečte bezpečnú inštaláciu bez ohľadu na typ steny, na ktorej je nainštalovaný, aby ste zabránili prípadnému pádu, ktorý by mohol zraniť ľudí.

# Upozornenia k inštalácií

## Požiadavky na elektrickú bezpečnosť

- Uistite sa, že na napájanie používate menovité napätie a vyhradený obvod klimatizácie a priemer napájacieho kábla musí spĺňať stanovené normy.
- Keď je maximálny prúd klimatizácie >16A, musí sa na prívod elektriny používať elektrický istič.
- Prevádzkový rozsah je 90 % - 110 % miestneho menovitého napätia. Nedostatočná funkcia napájania, zásah elektrickým prúdom alebo požiar.
- Ak je nestabilita napätia, navrhuje sa zvýšiť regulátor napätia.
- Minimálna vzdialenosť medzi klimatizáciou a horľavinami je 1,5 m.
- Prepojovací kábel spája vnútornú a vonkajšiu jednotku. Pred prípravou na pripojenie musíte najprv zvoliť správnu veľkosť kábla.
- Prívodná šnúra spotrebičov na vonkajšie použitie musí byť dlhá 1,5 až 3 m a môže ísť buď
- EXTRA TVRDÝ KÁBEL, alebo NÁVRH NA VYUŽITIE. (Len pre AC s UL alebo ETL-MARKING, UL60335-2-40)
- Typy káblov: Vonkajší napájací kábel: H07RN-F alebo H05RN-F;
- Prepojovací kábel: H07RN-F alebo H05RN-F;
- (Pre AC s CE-OZNAČENÍM A CB-OZNAČENÍM, IEC 60335-2-40+A 1:2016)
- Minimálna plocha prierezu napájacieho kábla a prepojovacieho kábla.

Severná Amerika	
Spotrebič Amps(A)	AWG
10	18
13	16
18	14
25	12
30	10
40	8

iné regióny	
Menovitý prúd spotrebiča (A)	Nominálny križ- Plocha prierezu (mm <sup>2</sup> )
> 3 and ≤ 6	0.75
> 6 and ≤ 10	1
> 10 and ≤ 16	1.5
> 16 and ≤ 25	2.5
> 25 and ≤ 32	4
> 32 and ≤ 40	6

- Veľkosť potrebného prepojovacieho kábla, napájacieho kábla, poistky a vypínača je určená maximálnym prúdom jednotky. Maximálny prúd je uvedený na typovom štítku umiestnenom na bočnom paneli jednotky. Pri výbere správneho kábla, poistky alebo spínača si pozrite tento typový štítok.  
**Poznámka:** Číslo jadra kábla nájdete v podrobnej schéme zapojenia prilepenej na jednotke, ktorú ste si kúpili.
- Prostriedky na odpojenie musia byť súčasťou pevného vedenia v súlade s pravidlami zapojenia.

## Požiadavky na uzemnenie

- Klimatizácia je elektrický spotrebič triedy I a musí byť zabezpečené spoľahlivé uzemnenie.
- Nepripájajte uzemňovací vodič k plynovému potrubiu, vodovodnému potrubiu, bleskozvodu, telefónnej linke alebo okruhu zle uzemnenému.
- Uzemňovací vodič je špeciálne navrhnutý a nesmie sa používať na iné účely, ani sa nesmie pripevňovať pomocou bežnej závitovej skrutky.
- Priemer prepojovacieho kábla by sa mal odporúčať podľa návodu na použitie a so svorkou typu O, ktorá spĺňa miestne normy (vnútorný priemer svorky typu O musí zodpovedať veľkosti skrutky jednotky, nie viac ako 4,2 mm). Po inštalácii skontrolujte, či sú skrutky správne upevnené a či nehrôzujú ich uvoľnenie.

# Upozornenia k inštalácií

## Požiadavky na inštaláciu vo výške

Pri inštalácii vo výške 2 m alebo viac nad základnou úrovňou je potrebné použiť bezpečnostné pásy a k vonkajšej jednotke bezpečne pripevniť laná dostatočnej pevnosti, aby sa predišlo pádu, ktorý by mohol spôsobiť zranenie alebo smrť, ako aj stratu majetku.

## Iné

- Spôsob pripojenia klimatizácie a napájacieho kábla a spôsob prepojenia každého nezávislého prvku sa riadi schémou zapojenia pripojenou k zariadeniu.
- Model a menovitá hodnota poistky by mala zodpovedať štítku na príslušnom ovládači alebo puzdre poistky.

## Zoznam balenia

### Zoznam balenia vonkajšej jednotky

Názov	Množstvo	Jednotka
Vonkajšia jednotka	1	KS
Spojovacie potrubie(*)	2	KS
Plastový popruh(*) rúra	1	ROLL
Ochranný krúžok(*)	1	KS
Tmel (*)	1	KS

### Zoznam balenia vnútornej jednotky

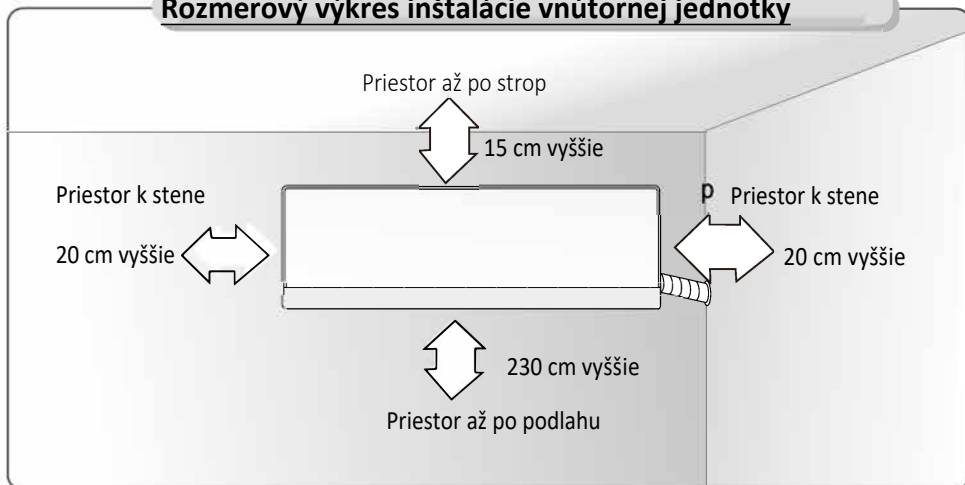
Názov	Množstvo	Jednotka	Názov	Množstvo	Jednotka
Vnútna jednotka	1	KS	Potrubie čerstvého vzduchu Ltvar(*)	1	KS
Diaľkový ovládač (*)	1	KS	Stredný spoj potrubia čerstvého vzduchu(*)	1	KS
Batérie(7#) (*)	2	KS	Potrubie čerstvého vzduchu(*)	1	KS
Inštrukcie	1	KS	Kryt proti dažďu na potrubie(*)	1	KS
Inštrukcie (*)	1	KS	HEPA filter(*)	1	KS
Potrubie (*)	1	KS	Plastový pásik(*)	1	KS
Nástenné potrubie (*)	1	KS	Tmel na stenu(*)	1	KS

POZNÁMKA: Voliteľné diely (\*), niektoré modely sú dodávané bez nich.

Prepojovací kábel a podložky na tlmenie zvuku sú voliteľným príslušenstvom.

# Inštalácia vnútornej jednotky

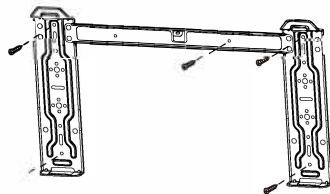
## Rozmerový výkres inštalácie vnútornej jednotky



## Montážna doska

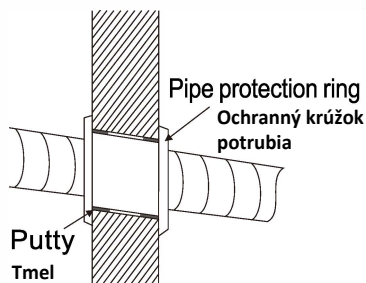
1. Steny vnútorných jednotiek by mali byť tvrdé a pevné, aby sa zabránilo vibráciám.
2. Pomocou skrutiek „+“ pripevnite závesnú dosku k stene a uistite sa, že závesná doska je horizontálna a vertikálna.
3. Rukou potiahnite montážnu dosku a skontrolujte, či je možné zabezpečiť. Nosnosť závesnej dosky nie je menšia ako 4-<sup>1</sup>/<sub>3</sub> násobok vlastnej hmotnosti klimatizačnej jednotky.

**Poznámka:** Nie menej ako 5 skrutiek.



## Stenový priechodný otvor

1. Elektrickým kladivom alebo vodnou vrtačkou urobte v stene na vopred určenom mieste otvor pre potrubie, ktorý bude sklonený smerom von o 5°-10°.
2. Na ochranu potrubia a káblov pred poškodením pretekajúcim stenou a pred hlodavcami, ktoré môžu obývať
3. Do dutej steny sa nainštaluje ochranný krúžok potrubia a utesní sa tmelom.



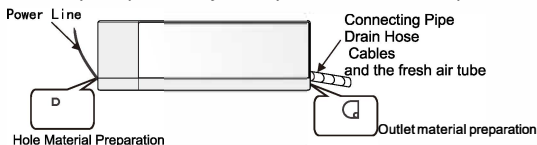
**Poznámka:** Zvyčajne je otvor v stene <math>1>60\text{ mm}</math>~<math>1>80\text{ mm}</math>.

Pri vŕtaní otvoru je potrebné sa vyhnúť elektrickým drôtom umiestneným v stene

# Inštalácia vnútornej jednotky

## Trasa potrubia

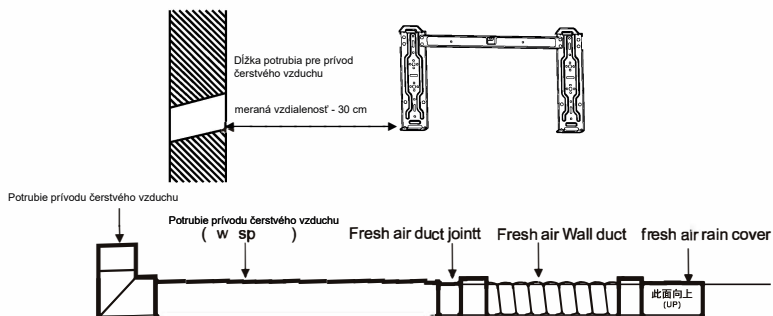
1. Vyberte ľavú a pravú stranu potrubia na základe vzájomnej polohy trupu alebo zadnej časti potrubia, odrežte zodpovedajúcu záslepku výstupu.
2. Oddelíte napájacie káble od potrubia. Najprv odrežte výstupný otvor a potom otvorom prevlečte napájací kábel a zvyšok ponechajte, aby ste zabránili vstupu hlodavcom.



## Inštalácia potrubia prívodu čerstvého vzduchu

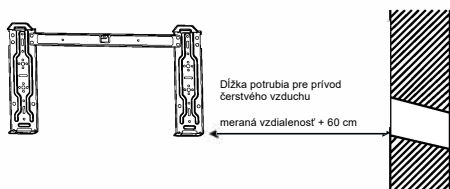
### Ľavé výstupné potrubie:

1. Rezanie potrubia čerstvého vzduchu: Určíte dĺžku hadice čerstvého vzduchu (s priloženou špongiou) vľavo odmeraním vzdialenosti medzi ľavým spodným rohom závesnej dosky a otvorom v stene. Dĺžka potrubia čerstvého vzduchu = nameraná vzdialenosť - 30 cm.
2. Pripojenie potrubia čerstvého vzduchu: Odrežte tepelnú izolačnú vrstvu hadice potrubia čerstvého vzduchu, zatlačte ju späť asi 10 cm a otočte v smere hodinových ručičiek do spoja v tvare L na potrubí čerstvého vzduchu. Podobne pripojte hadicu čerstvého vzduchu, stenové potrubie čerstvého vzduchu a kryt proti dažďu.
3. Inštalácia potrubia čerstvého vzduchu: Vložte zmontované potrubie čerstvého vzduchu do rozhrania čerstvého vzduchu vnútorného stroja. (Všetky spoje omotajte páskou odolnou voči poveternostným vplyvom, aby ste zabránili úniku vzduchu a zabezpečili, že kryt proti dažďu je „touto stranou hore“)



### Pravé výstupné potrubie:

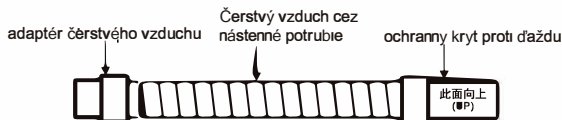
1. Rezanie potrubia čerstvého vzduchu: Určíte dĺžku hadice čerstvého vzduchu (s priloženou špongiou) vpravo odmeraním vzdialenosti medzi spodným rohom na pravej strane závesnej dosky a otvorom v stene. Dĺžka potrubia čerstvého vzduchu = nameraná vzdialenosť + 60 cm.
2. Pripojenie a inštalácia potrubia prívodu čerstvého vzduchu: rovnaké ako vyššie uvedené ľavé výstupné potrubie.



# Inštalácia vnútornej jednotky

## Zadné výstupné potrubie

1. Pripojenie potrubia prívodu čerstvého vzduchu: Postupne zostavte priamu hlavu potrubia čerstvého vzduchu, potrubie čerstvého vzduchu cez stenu a kryt proti dažďu.
2. Inštalácia potrubia prívodu čerstvého vzduchu: Vložte zmontované potrubie čerstvého vzduchu do rozhrania čerstvého vzduchu vnútorného stroja.
3. (Všetky spoje omotajte lepiacou páskou odolnou voči poveternostným vplyvom, aby ste zabránili úniku vzduchu a zabezpečili, že pláštenka je „touto stranou hore“.)

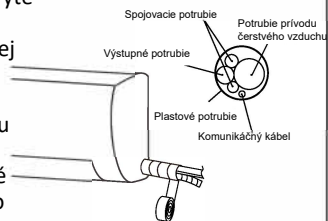


## Upozornenia k používaniu

### Režim výstupu ľavého alebo pravého potrubia:

1. Spojovaciú časť vnútornej jednotky a spojovacie potrubie zakryte tepelnoizolačnou rúrkou a potom obalte tepelnoizolačnú rúrkou izolačným materiálom, aby sa zabránilo kondenzácii na spojovacej časti.
2. Pripojte odtokové potrubie k výstupu vody a zarovnajte spojovacie potrubie, kábel, odtokové potrubie a potrubie prívodu čerstve vzduchu (ako je znázornené na obrázku vpravo).
3. Spojovacie rúrky, káble, prívod čerstvého vzduchu a odpadové rúrky omotajte plastovými spojkami a omotajte ich do okrúhleho tvaru s priemerom menším ako 70 cm.

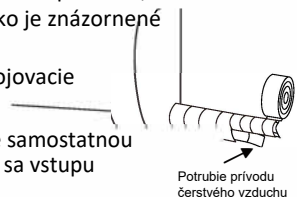
Poznámka: Ak je kryt proti dažďu inštalovaný vonku, potrubie čerstvého vzduchu by malo byť odkryté 10 cm a zabalené samostatnou baliacou páskou, aby sa uľahčila demontáž vonku a aby sa zabránilo vniknutiu prachu.



### Režim výstupu zadného potrubia

1. Zakryte pripojovaciú časť vnútornej jednotky a spojovacie potrubie s tepelnoizolačnou rúrkou, a potom omotajte tepelnoizolačné potrubie s izolačným materiálom, aby sa zabránilo kondenzácii na spojovacej časti.
2. Pripojte odtokové potrubie k výstupu vody a zarovnajte spojovacie potrubie, kábel, odtokové potrubie a potrubie prívodu čerstve vzduchu (ako je znázornené na obrázku vpravo).
3. Obalte potrubie čerstvého vzduchu a odtokové potrubie a spojovacie

**Poznámka:** Ak je ochranný kryt proti dažďu inštalovaný vonku, potrubie čerstvého vzduchu by malo byť odkryté 10 cm a zabalené samostatnou baliacou páskou, aby sa uľahčilo vonkajšie rozoberanie a zabránilo sa vstupu prachu.



# Inštalácia vnútornej jednotky

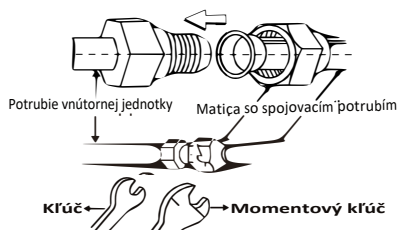
## Nainštalujte spojovacie potrubie

1. Odstráňte pevnú časť na vytiahnutie potrubia vnútornej jednotky z puzdra. Rukou zaskrutkujte šesťhrannú maticu v ľavej časti spoja až na koniec.
2. Pripojte spojovacie potrubie k vnútornej jednotke.
3. Zamierte na stred potrubia, utiahnite kužeľovú maticu prstami a potom utiahnite kužeľovú maticu momentovým kľúčom - smer je znázornený na obrázku vpravo. Použitý krútiaci moment je uvedený v nasledujúcej tabuľke.

**Poznámka:** Pred montážou starostlivo skontrolujte, či nie sú spoje poškodené. Spoje sa nesmú opätovne použiť, pokiaľ nie sú po opätovnom rozšírení potrubia

### Tabuľka uťahovacieho momentu

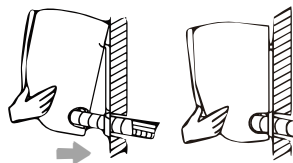
Veľkosť potrubia(mm)	Krútiaci moment(N • m)
Φ6/Φ6.35	15~25
Φ9/Φ9.52	35~40
Φ12/Φ12.7	45~60
Φ15.88	73~78
Φ19.05	75~80



**DÔLEŽITÉ:** Ak je jednotka s rýchl spojkami, pozrite si brožúru „Inštalácia spojovacieho potrubia (jednotka s rýchl spojkami)“.

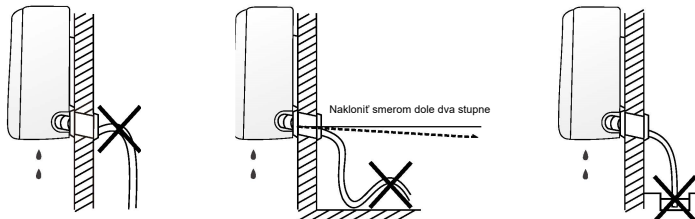
## Upevnenie vnútornej jednotky

1. Zaveste vnútornú jednotku na závesnú dosku a posuňte jednotku doľava a doprava, aby ste sa uistili, že hák je správne umiestnený na závesnej doske.
2. Zatláčajte na spodnú ľavú a pravú stranu jednotky závesnej dosky, až kým nebudete počuť „cvaknutie“ v drážke na zapustenie háčika.



**Poznámka:** Na zadnej strane je základná podporná doska, nevešajte dosku medzi podpornú dosku a základňu, aby ste predišli pádu vnútorného stroja.

## Pozor na inštaláciu odtokového potrubia



Nakloňte odtokovú rúru smerom nadol, aby ste eliminovali potenciálne stúpanie odtoku. Nedávajte koniec odtokovej rúrky do vody.



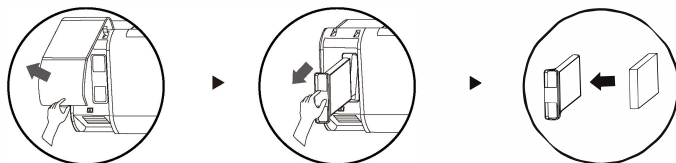
## Inštalácia vnútornej jednotky

### Nainštalujte kryt proti dažďu

Odstráňte tesniaci pás na výstupe z potrubia prívodu čerstvého vzduchu, aby sa uvoľnili závit. Kryt proti dažďu otočte v smere hodinových ručičiek do potrubia čerstvého vzduchu a po inštalácii spoj zalepte lepiacou páskou. (Všimnite si nápis „Touto stranou nahor“ na kryte proti dažďu, lícom nahor, aby sa zabránilo zatečeniu dažďovej vody.)



### Nainštalujte HEPA filter



1. Otvorte a vyberte panel čerstvého vzduchu a vyťahnite vaničku filtra čerstvého vzduchu.
2. Nainštalujte sito filtra v opačnom smere demontáže a zakryte panel.

# Inštalácia vnútornej jednotky

## Inštalácia prepojovacích káblov

### ● Pripojte prepojovací kábel vnútornej jednotky

1. Otvorte panel, odskrutkujte skrutku na kryte káblov a potom kryt zložte.

2. Nechajte prepojovací kábel prejsť cez otvor na kábel na zadnej strane vnútornej jednotky a potom ho vytiahnite z prednej strany.

3. Odstráňte drôtenú sponu.

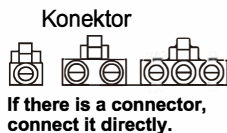
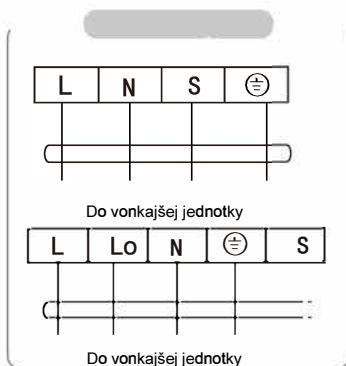
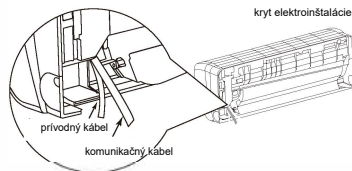
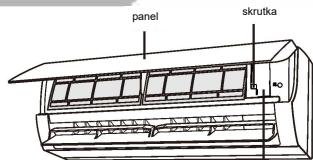
Zapojte prepojovací kábel do elektroinštalácie svorky podľa schémy zapojenia; utiahnite skrutku a potom upevnite prepojovací kábel drôtenou sponou.

#### POZNÁMKA:

Táto príručka zvyčajne obsahuje režim zapojenia pre rôzne druhy klimatizácií

※ Diagram je len orientačný. Ak sa entita líši od tohto zapojenia.

Nemôžeme vylúčiť možnosť, že niektoré špeciálne typy schém zapojenia nie sú zahrnuté.



4. Nasadte kryt káblov späť a potom utiahnite skrutku.
5. Zatvorte panel.



### ● Po inštalácii skontrolujte

1. Skrutky sú upevnené efektívne a nehrozí ich uvoľnenie.
2. Konektor dosky displeja umiestnite na správne miesto a nedotýkajte sa svorkovnice.
3. Či je kryt pevne upevnený.

# Inštalácia vonkajšej jednotky

## Rozmerový výkres inštalácie vonkajšej jednotky

Priestor k prekážke

Priestor k prekážke

Priestor k prekážke

Priestor k prekážke

Strana výstupu vzduchu

Ľavé inštaláčn é nožičky

Air inlet

Pravé inštaláčn é nožičky

Air outlet

**Montážne skrutky vonkajšej jednotky**

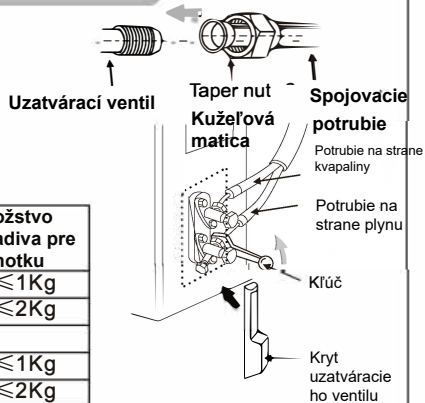
Veľkosť tvaru vonkajšej jednotky W1(W2)*H*D) (mm)	A (mm)	B (mm)
665(710)×420×280	430	280
660(710)×500×240	500	260
730(780)×545×285	540	280
709(761)×536×280	480	283
750(804)×550×285	480	283
800(860)×545×315	545	315
785(845)×555×300	546	316
825(880)×655×310	540	335
900(950)×700×360	632	352
970(1044)×805×395	675	410
940(1010)×1320×370	625	364
940(1008)×1366×401	610	388
<b>650(703)×455×233</b>	<b>480</b>	<b>253</b>

## Inštalácia spojovacieho potrubia

Pripojte vonkajšiu jednotku pomocou spojovacieho potrubia: Nasmerujte závit spojovacieho potrubia na doraz ventilu, a utiahnite kužel prstami.

Potom utiahnite kuželovú maticu momentovým kľúčom.

Pri zmene dĺžky pripojovacieho potrubia je potrebné pridať alebo znížiť množstvo chladiva, aby sa prevádzka a výkon klimatizácie W1 · 11 nekompromitovali.



	Dĺžka pripojenia	Pridané alebo znížené potrubie chladiva	Množstvo chladiva pre jednotku
<3M	CC≤12000Btu	reduce 20g/m	≤1Kg
	CC≥18000Btu	reduce 40g/m	≤2Kg
3-5M	Not needed		
5-15M	CC≤12000Btu	add 16g/m	≤1Kg
	CC≥18000Btu	add 24g/m	≤2Kg

**Poznámka: 1. Táto tabuľka slúži len ako príklad**

2. Spojte sa nesmú opätovne použiť, pokiaľ nie sú po opätovnom rozšírení potrubia.

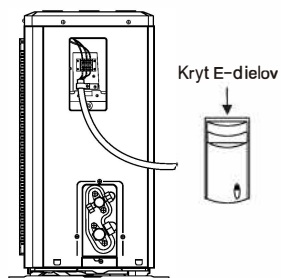
3. Po inštalácii skontrolujte kryt uzatváracieho ventilu, či je správne pripevnený.

**DÔLEŽITÉ:** Ak je jednotka s rýchlospojками, pozrite si brožúru „Inštalácia spojovacieho potrubia (jednotka s rýchlospojками)“.

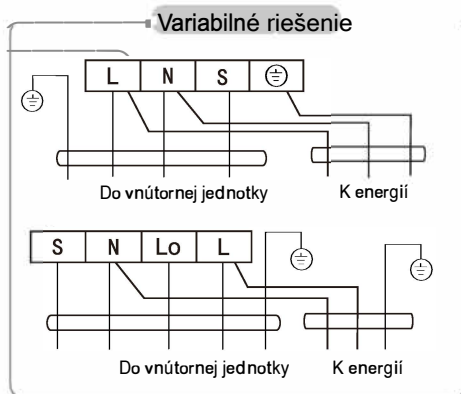
# Inštalácia vonkajšej jednotky

## Pripojenie elektroinštalácie

1. Uvoľnite skrutky a odstráňte kryt E - dielov z jednotky.
2. Pripojte káble k príslušným svorkám na svorkovnici vonkajšej jednotky
3. Na prepojenie vnútornej a vonkajšej jednotky pozri schému zapojenia
4. Uzemňovací vodič: Odstráňte uzemňovaciu skrutku elektrickej konzoly, uchyťte koniec uzemňovacieho vodiča na uzemňovaciu skrutku a zaskrutkujte ju na uzemňovaciu svorku.
6. Kábel spoľahlivo upevnite pomocou upevňovacích prvkov skrutkami. (lisovacia doska)
7. Vráťte kryt E-dielov na pôvodné miesto a pripevnite ho



## Elektrická schéma



### Konektor



Ak existuje konektor, pripojte ho priamo.

### POZNÁMKA:

- Táto príručka zvyčajne obsahuje režim zapojenia pre rôzne druhy klimatizácie. Nemôžeme vylúčiť možnosť, že niektoré špeciálne typy schém zapojenia nie sú zahrnuté.
- Diagramy sú len orientačné. Ak sa entita líši od tejto schémy zapojenia, pozrite si podrobnú schému zapojenia prilepenú na jednotku, ktorú ste si kúpili.

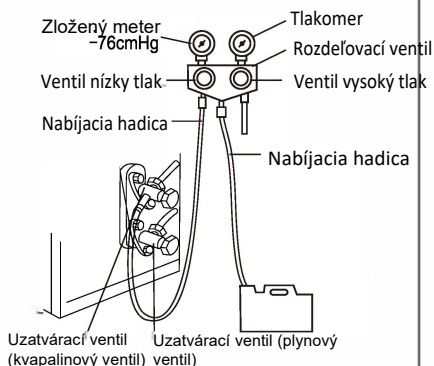
# Inštalácia vonkajšej jednotky

## Vákuovanie

Pri vytváraní vákuua chladiva R32 sa musí použiť exkluzívne čerpadlo chladiva R32.

Pred prácou na klimatizácii odstráňte kryt uzatváracieho ventilu (plyn a kvapalinové ventily) a uistite sa, že ste ho potom znova utiahli. (aby ste zabránili potenciálnemu úniku vzduchu)

1. Aby ste zabránili úniku vzduchu a rozliatiu, utiahnite všetky spojovacie matice všetkých predĺžovacích rúrok.
2. Pripojte uzatvárací ventil, plniacu hadicu, rozdeľovací ventil a vákuové čerpadlo.
3. Úplne otvorte rukoväť Lo rozdeľovacieho ventilu a aplikujte vákuum aspoň na 15 minút a skontrolujte, či kombinovaný vákuomer ukazuje - 0,1 MPa (-76 cmHg).
4. Po aplikácii vákuua úplne otvorte uzatvárací ventil pomocou šesťhranného kľúča.
5. Skontrolujte, či z vnútorných ani vonkajších prípojkou neuniká vzduch.

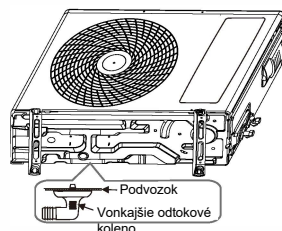


**DÔLEŽITÉ:** Jednotka s rýchlospojkami nevyžaduje vákuové čerpanie.

## Vonkajší odvod kondenzátu (iba typ tepelného čerpadla)

Keď jednotka kúri, kondenzovaná voda a voda z rozmrazovania môžu byť spoľahlivo odvádzané cez odtokový kondenzát.

Inštalácia: Nainštalujte vonkajšie odtokové koleno do otvoru <D25 na základnej doske a spojte odtokovú hadicu s kolenom tak, aby odpadovú vodu vytvorenú vo vonkajšej jednotke bolo možné vypustiť.



# Po inštalácii a skúšobnej prevádzke skontrolujte

## Po inštalácii skontrolujte

### Kontrola elektrickej bezpečnosti

1. Či je napájacie napätie požadované.
2. Či sú správne uchytené všetky vodiče.
3. Či je uzemňovací vodič klimatizácie bezpečne uzemnený.

### Kontrola bezpečnosti inštalácie

1. Skontrolujte či, je inštalácia bezpečná.
2. Či je odtok vody hladký a čistý.
3. Či je vedenie a potrubie správne nainštalované.
4. Skontrolujte, či vo vnútri jednotky nezostali žiadne cudzie predmety alebo nástroje.
5. Skontrolujte, či je potrubie s chladivom dobre chránené

Skúška tesnosti chladiva

V závislosti od spôsobu inštalácie možno na kontrolu podozrivého úniku na miestach pripojenia vonkajšej jednotky a jadrá uzatváracích ventilov a t-ventilov, použiť nasledujúce metódy:

1. **Bublinová metóda:** Naneste rovnomernú vrstvu mydlovej vody na miesto podozrenia na únik a pozorne sledujte, či sa v ňom nevyskytujú bubliny.
2. **Prístrojová metóda:** Kontrola netesnosti nasmerovaním sondy detektora netesností podľa pokynov na miesta podozrivé z úniku.

**Poznámka:** Pred kontrolou sa uistite, že je dobré vetranie.

## Skúšobná prevádzka

### Príprava skúšobnej prevádzky:

- ※ Skontrolujte, či sú všetky potrubia a spojovacie káble dobre pripojené.
- ※ Skontrolujte, či je ventil na strane plynu a na strane kvapaliny úplne otvorený.
- ※ Pripojte napájací kábel do samostatnej zásuvky.
- ※ Vložte batérie do diaľkového ovládača.
- ※ Poznámka: Pred testovaním sa uistite, že je dobré vetranie.

### Metóda skúšobnej prevádzky

1. Zapnite napájanie a stlačením tlačidla ON/OFF na diaľkovom ovládači spustíte klimatizáciu.
2. Pomocou diaľkového ovládača vyberte režimy COOL, HEAT (nie je k dispozícii pri modeloch iba s chladením), SWING a ďalšie prevádzkové režimy a skontrolujte, či je prevádzka v poriadku.

# Upozornenia na údržbu

## Pozor:

V prípade údržby alebo problému sa obráťte na autorizované servisné strediská.

Údržba nekvalifikovanou osobou môže spôsobiť nebezpečenstvo.

Naplňte klimatizáciu chladivom R32 a udržiavajte ju v prísnom súlade s požiadavkami výrobcu.

Kapitola je zameraná najmä na špeciálne požiadavky na údržbu spotrebiča s chladivom R32.

Požiadajte opravára, aby si prečítal príručku technického servisu po predaji, kde nájdete podrobné informácie.

## Kvalifikačné požiadavky personálu údržby

1. Ak je ovplyvnené zariadenie s horľavými chladivami, vyžaduje sa špeciálne školenie, ktoré dopĺňa bežné postupy opravy chladiacich zariadení. V mnohých krajinách toto školenie vykonávajú národné školiace organizácie, ktoré sú akreditované na vyučovanie príslušných národných kompetenčných štandardov, ktoré môžu byť stanovené v legislatíve. Dosiahnutá spôsobilosť by mala byť doložená certifikátom.
2. Údržba a opravy klimatizácie sa musia vykonávať podľa metódy odporúčanej výrobcom. Ak sú na pomoc pri údržbe a oprave zariadenia potrební ďalší odborníci, malo by sa to vykonávať pod dohľadom osôb, ktoré majú kvalifikáciu na opravu klimatizácie vybaveného horľavým chladivom.

## Bezpečnostná kontrola

Pred údržbou zariadenia s chladivom R32 je potrebné vykonať bezpečnostnú kontrolu, aby ste sa uistili, že riziko požiaru je minimalizované. Skontrolujte, či je miesto dobre vetrané, či sú antistatické a protipožiarne zariadenia dokonalé.

Pri údržbe chladiaceho systému dodržiujte pred prevádzkou systému nasledujúce opatrenia.

## Prevádzkové postupy

Všeobecné pracovné usmernenia:

1. Všetci pracovníci údržby a ostatní pracovníci v miestnej oblasti musia byť poučení o povahe vykonávanej práce.
2. Je potrebné vyhnúť sa práci v stiesnených priestoroch. Oblasť okolo pracovného priestoru musí byť rozdelená. Uistite sa, že podmienky v oblasti boli zabezpečené kontrolou horľavého materiálu.
3. Kontrola prítomnosti chladiva:  
Priestor sa pred prácou a počas nej skontroluje pomocou vhodného detektora chladiva, aby sa zabezpečilo, že technik vie o potenciálne toxických alebo horľavých atmosférach. Uistite sa, že používané zariadenie na detekciu úniku je vhodné na použitie so všetkými použiteľnými chladivami, t. j. neiskrivé, primerane utesnené alebo skutočne bezpečné.
4. Prítomnosť hasiaceho prístroja:  
Ak sa má na chladiacom zariadení alebo akýchkoľvek súvisiacich častiach vykonávať práca za tepla, musí byť k dispozícii vhodné hasiace zariadenie. V blízkosti nabíjacej zóny majte suchý práškový alebo CO2 hasiaci prístroj.

## Upozornenia na údržbu

### Žiadne zdroje vznietenia:

5. Žiadna osoba, ktorá vykonáva prácu v súvislosti s chladiacim systémom, ktorá zahŕňa odhaľovanie akéhokoľvek potrubia, nesmie používať zdroje vznietenia takým spôsobom, že by to mohlo viesť k riziku požiaru alebo výbuchu. Všetky možné zdroje vznietenia, vrátane fajčenia cigariet, by mali byť umiestnené dostatočne ďaleko od miesta inštalácie, opravy, demontáže a likvidácie, počas ktorej môže dôjsť k úniku chladiva do okolitého priestoru. Pred začatím práce je potrebné skontrolovať oblasť okolo zariadenia, aby ste sa uistili, že neexistujú žiadne nebezpečenstvá horľavosti alebo vznietenia.

6. Musia byť zobrazené značky „Zákaz fajčenia“.

Vetraná oblasť (otvorte dvere a okno):

7. Pred vniknutím do systému alebo vykonaním práce za tepla sa uistite, že priestor je otvorený alebo je dostatočne vetraný. Počas vykonávania práce musí pokračovať určitý stupeň vetrania. Vetrание by malo bezpečne rozptýliť akékoľvek uvoľnené chladivo a najlepšie ho vytlačiť zvonka do atmosféry.

8. Kontroly chladiaceho zariadenia:

9. Ak sa vymieňajú elektrické komponenty, musia byť vhodné na daný účel a musia zodpovedať správnej špecifikácii. Vždy sa musia dodržiavať pokyny výrobcu pre údržbu a servis. V prípade pochybností požiadajte o pomoc technické oddelenie výrobcu. Na inštalácie používajúce horľavé chladivá sa musia vykonať tieto kontroly:

- Veľkosť náplne je v súlade s veľkosťou miestnosti, v ktorej sú nainštalované diely obsahujúce chladivo.
- Ventilačné zariadenia a výstupy fungujú primerane a nie sú blokové.
- Ak sa používa nepriamy chladiaci okruh, sekundárny okruh sa musí skontrolovať na prítomnosť chladiva.
- Chladiace potrubie alebo komponenty sú inštalované v polohe, kde je nepravdepodobné, že by boli vystavené akejkoľvek látke, ktorá môže korodovať komponenty obsahujúce chladivo.

Pokiaľ komponenty nie sú vyrobené z materiálov, ktoré sú prirodzene odolné voči korózii alebo nie sú vhodne chránené proti korózii.

Kontrola elektrických zariadení:

Oprava a údržba elektrických komponentov zahŕňa počiatočné bezpečnostné kontroly a postupy kontroly komponentov. Ak dôjde k poruche, ktorá by mohla ohroziť bezpečnosť, potom sa do okruhu nesmie pripojiť žiadne elektrické napájanie, kým nebude uspokojivo vyriešená. Ak nie je možné poruchu okamžite odstrániť, ale je potrebné pokračovať v prevádzke, použije sa primerané dočasné riešenie. Toto je potrebné oznámiť vlastníčkovi zariadenia, aby o tom boli informované všetky strany.

Počiatočné bezpečnostné kontroly zahŕňajú

- Či sú kondenzátory vybité: toto sa musí vykonať bezpečným spôsobom, aby sa predišlo možnosti iskrenia.
- Počas nabíjania, obnovy alebo čistenia systému neboli odkryté žiadne elektrické komponenty a káble pod napätím.
- Zachovajte kontinuitu uzemnenia.



# Upozornenia na údržbu

## Kontrola kábla

Skontrolujte kábel na opotrebovanie, koróziu, prepätie, vibrácie a skontrolujte, či sa v okolitom prostredí nenachádzajú ostré hrany a iné nepriaznivé vplyvy. Pri kontrole je potrebné vziať do úvahy vplyv starnutia alebo nepretržité vibrácie kompresora a ventilátora na kompresor.

## Kontrola úniku chladiva R32

**Poznámka:** Skontrolujte chladiva v prostredí, kde nie je potenciálny zdroj vznietenia. Nemala by sa používať žiadna halogénová sonda (alebo akýkoľvek iný detektor, ktorý používa otvorený plameň).

Metóda detekcie úniku:

Pre systémy s chladivom R32 je k dispozícii elektronický prístroj na detekciu úniku a detekcia úniku by sa nemala vykonávať v prostredí s chladivom. Uistite sa, že sa detektor netesností nestane potenciálnym zdrojom vznietenia a je použiteľný pre merané chladivo. Detektor úniku sa nastaví na minimálnu koncentráciu horľavého paliva (v percentách) chladiva. Kalibrujte a upravte na správnu koncentráciu plynu (nie viac ako 25 %) s použitým chladivom.

Kvapalina použitá na detekciu netesností je použiteľná pre väčšinu chladív. Ale nepoužívajte chloridové rozpúšťadlá, aby ste zabránili reakcii medzi chlóróm a chladivami a korózií medeného potrubia.

Ak máte podozrenie na únik, odstráňte všetok oheň z miesta alebo požiar uhasťe.

Ak je potrebné miesto úniku zvariť, potom je potrebné obnoviť všetky chladivá alebo izolovať všetky chladivá mimo miesta úniku (pomocou uzatváracieho ventilu). Pred a počas zvrárania použite OFN na prečistenie celého systému.

## Odstránenie a vákuové čerpanie

1. Uistite sa, že v blízkosti vývodu vákuového čerpadla nie je žiadny zdroj zapáleného ohňa a že je dobré vetranie.

2. Umožnite, aby sa údržba a ostatné operácie chladiaceho okruhu vykonávali podľa všeobecného postupu, ale kľúčové sú nasledujúce najlepšie operácie, pri ktorých sa už berie do úvahy horľavosť. Mali by ste postupovať podľa nasledujúcich postupov:

- Odstráňte chladivo.
- Dekontaminujte potrubie inertnými plynmi.
- Evakuácia.
- Znova dekontaminujte potrubie inertnými plynmi.
- Odrežte alebo zvarťe potrubie.

3. Chladivo by sa malo vrátiť do príslušnej skladovacej nádrže. Systém by mal byť natlakovaný dusíkom bez obsahu kyslíka, aby bola zaistená bezpečnosť. Tento proces môže byť potrebné zopakovať niekoľkokrát. Táto operácia sa nesmie vykonávať s použitím stlačeného vzduchu alebo kyslíka..

## Upozornenia na údržbu

Prostredníctvom procesu tlakovania sa systém naplní dusíkom, aby dosiahol pracovný tlak. Potom sa dusík bez kyslíka vypustí do atmosféry a nakoniec sa systém vakuuje.

Opakujte tento postup, kým sa všetky chladivá v systéme nevyčistia. Po konečnom naplnení anaeróbného dusíka vypustíte plyn do atmosférického tlaku a potom je možné systém zvárať. Táto operácia je potrebná na zváranie potrubia.

## Postupy plnenia chladív

Ako doplnok k všeobecnému postupu je potrebné pridať tieto požiadavky:

- Pri použití zariadenia na plnenie chladiva sa uistite, že medzi rôznymi chladivami nie je žiadna kontaminácia. Potrubie na plnenie chladív by malo byť čo najkratšie, aby sa znížili zvyšky chladív v ňom.
- Skladovacie nádrže by mali zostať zvisle nahor.
- Po ukončení naplňania (alebo keď ešte nie je dokončené) označte značku na štítku zariadenia
- Dávajte pozor, aby ste nepreplnili chladivo.

## Likvidácia a recyklácia

Odpad:

Pred týmto postupom sa musí technický personál dôkladne oboznámiť so zariadením a všetkými jeho funkciami a urobiť odporúčaný postup na bezpečné zhodnocovanie chladiva. Na recykláciu chladiva je potrebné pred prevádzkou analyzovať vzorky chladiva a oleja. Pred testom zabezpečte požadovaný výkon.

1. Oboznámte sa so zariadením a prevádzkou.
2. Odpojte napájanie.
3. Pred vykonaním tohto procesu sa musíte uistiť:
  - Ak je to potrebné, prevádzka mechanického zariadenia by mala uľahčiť prevádzku nádrže s chladivom.
  - Všetky osobné ochranné prostriedky sú účinné a možno ich správne používať.
  - Celý proces obnovy by sa mal vykonávať pod vedením kvalifikovaného personálu.
  - Regenerácia zariadenia a skladovacej nádrže by mala byť v súlade s príslušnými národnými normami.
4. Ak je to možné, chladiaci systém by sa mal vysať.
5. Ak nie je možné dosiahnuť stav vákua, mali by ste odsáť chladivo v každej časti systému z mnohých miest.
6. Pred začatím regenerácie by ste sa mali uistiť, že kapacita zásobníka je dostatočná.
7. Spustite a prevádzkujte vyprošťovacie zariadenie podľa pokynov výrobcu.

## Upozornenia na údržbu

8. Neplňte nádrž do jej plnej kapacity (objem vstrekovania kvapaliny by nemal presiahnuť 80 % objemu nádrže).
9. Aj keď je doba trvania krátka, nesmie prekročiť maximálny pracovný tlak nádrže.
10. Po dokončení plnenia nádrže a ukončení prevádzkového procesu sa uistite, že uzatváracie ventily v zariadení sú zatvorené.
11. Použité chladivá sa nesmú vstrekovať do iného systému

**Poznámka:** Identifikácia by sa mala vykonať po zošrotovaní spotrebiča a vyprázdnení chladiva. Identifikácia by mala obsahovať dátum a potvrdenie. Uistite sa, že označenie na spotrebiči môže odrážať horľavé chladivá obsiahnuté v tomto spotrebiči.

### Obnova:

1. Pri oprave alebo likvidácii spotrebiča je potrebné vyčistenie chladiva v systéme. Odporúča sa úplne odstrániť chladivo.
2. Pri plnení chladiva do zásobníka je možné použiť iba špeciálnu nádrž na chladivo. Uistite sa, že kapacita nádrže je primeraná množstvu vstrekovaneho chladiva v celom systéme. Všetky nádrže určené na regeneráciu chladív by mali mať označenie chladiva (t. j. nádrž na regeneráciu chladiva). Skladovacie nádrže by mali byť vybavené pretlakovými ventilmi a guľovými ventilmi a mali by byť v dobrom stave. Ak je to možné, prázdne nádrže by sa mali pred použitím evakuovať a udržiavať pri izbovej teplote.
3. Regeneračné zariadenie by malo byť udržiavané v dobrom prevádzkovom stave a vybavené návodom na obsluhu zariadenia, aby bol ľahký prístup. Zariadenie by malo byť vhodné na regeneráciu chladív R32. Okrem toho by mal existovať kvalifikovaný váhový prístroj, ktorý možno bežne používať. Hadica by mala byť spojená s odnímateľným spojovacím spojmom s nulovou mierou úniku a mala by byť udržiavaná v dobrom stave.
4. Pred použitím regeneračného zariadenia skontrolujte, či je v dobrom stave a či má dokonalú údržbu. Skontrolujte, či sú elektrické komponenty II utesnené, aby sa predišlo úniku chladiva a tým spôsobenému požiaru. Ak máte akékoľvek otázky, obráťte sa na výrobcu.
5. Regenerované chladivo sa naplní do príslušných skladovacích nádrží, pripojí sa k nim pokyn na prepravu a vráti sa výrobcovi chladiva. Nemiešajte chladivo v regeneračnom zariadení, najmä v skladovacej nádrži.
6. Priestorové chladenie R32 nemôže byť uzavreté v procese prepravy. V prípade potreby pri preprave urobte antielektrostatické opatrenia. V procese prepravy, nakladania a vykladania sa musia prijať potrebné ochranné opatrenia na ochranu klimatizácie, aby sa zabezpečilo, že klimatizačné zariadenie nebude poškodené.
7. Pri demontáži kompresora alebo pri čistení kompresorového oleja sa uistite, že je kompresor načerpaný na primeranú úroveň, aby sa zabezpečilo, že v mazacom oleji nie sú žiadne zvyšky chladiva R32. Vákuové čerpanie by sa malo vykonať pred vrátením kompresora dodávateľovi. Zabezpečte bezpečnosť pri vypúšťaní oleja zo systému.

